



<https://doi.org/10.5281/zenodo.10497176>

Хамитов Равиль Алимжанович

Джизакский государственный педагогический университет имени А.Кадыри

г.Джизак, Узбекистан

Gmail: dmx2594@gmail.com

АННОТАЦИЯ

В жизни многих людей часто используется понятие «современный русский литературный язык». Оно неразрывно связано с именем А.С. Пушкина. Большинство считает его тем, кто создал тот язык, на котором мы говорим, пишем и читаем. В данной работе пойдет речь о тех процессах, которые происходили в языке во времена поэта. Будет также немного затронута и послепушкинская пора.

Ключевые слова

современный русский язык, простонародные слова, А.С.Пушкин.

В нашей жизни очень часто используется такое понятие, как «современный русский литературный язык». Большинство считает, что его творцом является А.С. Пушкин. [2, 288] Популярно мнение, что язык и Пушкин неразрывно связаны между собой. Например, Тургенев. Он говорил, что А.С. Пушкина принято считать тем, кто сотворил язык и литературу. [1,299]. Многие писатели, поэты в процессе написания своих произведений ориентировались на работы А.С. Пушкина, которые считались образцом для подражания. И сегодня все те нормы, имеющиеся в современном русском языке, были воспроизведены в его творениях. Однако существует и противоположное мнение на этот счёт. Вот, например, мнение Горького по этому поводу. Он утверждал, что «народ формирует и создаёт язык». [3,162] Язык требует не сольной партии, а хора. То есть Пушкин сделал многое в этом направлении, но всё-таки, нельзя забывать о том, что люди формируют язык.

Первая половина XIX в. считается тем временем, когда русский литературный язык окончательно сложился. [5,261] Художественная литература сыграла важную роль при развитии русского языка. Дело в том, что живая разговорная речь и литературный язык переплетаются в произведениях того времени. Формирование реалистической литературы тесно связано с именами Пушкина, Грибоедова и Крылова. Последний синтезировал средства народной речи с разнообразными языковыми



элементами литературного языка в пределах басни, Грибоедов осуществлял связь разговорной речи с литературным языком в рамках комедии, А.С. Пушкин же работал со всеми жанрами литературы.

А.С. Грибоедов, К.Ф. Рылеев, В.К. Кюхельбекер считали, что необходима простота торжественного стиля. Они также полагали, что надо привлекать в литературу слова, которые используют простые люди. В этом направлении особо себя проявил А.С. Пушкин, изучая простонародное наречие. Используя всё то, чего достигли писатели XVIII в.- начала XIX в., поэт закончил длительный процесс развития русского литературного языка. Он хотел устранить тот разрыв, который существовал до него между литературным языком и речью простых людей. И ему это удалось. «Критики наши напрасно презирают устным народным творчеством, сказками и песнями», - говорил А.С. Пушкин. [4,58] Большое количество слов, словосочетаний, фразеологизмов живой народной речи, которые в словарях отмечались как «простонародные» либо «просторечные» перешли в литературный язык и стали употребляться всеми. Например, «назойливый», «здоровяк», «жгут», «богач», «барахтаться», «болтать», «вполне», «жара», «глазастый» и многие другие. Помимо всего прочего появляются новые слова, например, «паровоз», «славянофил», «народность», «пароход», «безвольный», «гласность», «бутерброд», «клумба», «одеколон», «шпала», «аппарат», «рельс», «юмор», «абстрактный», «беллетристика», «конкретный», «пафос», «социалист» и т.д. Благодаря А.С. Пушкину люди начинают понимать то, что не существует двух типов языка. Вместо этого они начинают говорить, что существуют две формы языка: литературный и разговорный.

А.С. Пушкин показал, как правильно работать с просторечными словами. «Руслан и Людмила» является первым произведением в творчестве поэта, в котором персонажи и сам автор свободно используют слова народной речи. С критикой выступили многие, в частности А.Ф. Воейков и М.Т. Каченовский. В.Г. Белинский же говорил: «Всё то, что предыдущие поэты считали низким, А.С. Пушкин считал благородным». Он отбирал слова, опираясь на правило, которое и сегодня является важным в поэтическом словоупотреблении. Это правило- принцип «соразмерности и сообразности». В.В. Виноградов говорил, что А.С. Пушкин использовал только те слова, которые были общеприняты и могли получить общенациональное признание. В свои произведения он постепенно вводит просторечные слова. Например, «хата», «тулуп», «горшки», «кочерга», «печка», «щи», «веник», «изба», «полати» и многие др.

Надо также отметить, что А.С. Пушкин выступая против галломании (пристрастие ко всему французскому), всё-таки не был против зарубежной



лексики в русском литературном языке. В его творчестве присутствуют слова иноязычного происхождения. Употребляя их, он также руководствовался принципом «соразмерности и сообразности». Великий поэт допускал в язык только те слова, аналогов которым не было в русском языке.

Можно привести пример из романа в стихах «Евгений Онегин»

«Но панталоны, фрак, жилет,
Всех этих слов на русском нет»

В этом романе - очень много слов иноязычного происхождения. Все они связаны с жизнью дворянства. Например, «паркет», «туалет», «франт», «кокетка», «бал», «ростбиф», «маскарад» и многие другие. В цикле «Повести Белкина», в собрании сочинений «Рославлев», в повести «Пиковая дама» можно встретить иноязычные слова: «интрига», «экосез», «дуэль», «манеж», «галун», «элексир», «лафит», «пунш», «этикет», «каламбур», «пистолет», «шампанское» и т.д.

А.С. Пушкин использовал в своих творениях слова, которые под французским влиянием изменили своё значение, т.е. семантические неологизмы. Например, «внимательный», «черты», «блистательный», «развитый», «живой», «тонко» и т.д. В этом он подражал Карамзину.

Например:

«Но был ли счастлив мой Евгений,
Свободный, в цвете лучших лет,
Среди блистательных побед,
Среди вседневных наслаждений?» (Евгений Онегин)

Под влияние французского языка в произведениях поэта появились такие фразеологизмы, как «плоды мечты», «знак наслаждений», «предмет внимания», «предмет любви», «утолить жажду власти», «по сердцу пламень пробежал».

Объединив литературный язык с живой народной речью, А.С. Пушкин разрушил схему трёх стилей XVIII в. Благодаря поэту возникло разнообразие национальных стилей, появилась возможность бесконечно варьировать литературные стили. После этого писатели и поэты того времени сильно повлияли на последующее формирование языка. Они продолжили то, что делал великий поэт. Ими были отобраны слова из живой народной речи и литературного языка, затем введены в произведения. Одним из выдающихся последователей Пушкина является Лермонтов. В начале своего творческого пути он сильно подражал Пушкину. Однако славянизмы у него не занимают такого же важного места, как это было у Пушкина. Такие произведения Лермонтова, как «Дума», «Смерть поэта», «Поэт», «Первое января» свободны от устарелых славянизмов и литературных архаизмов. Он не употреблял



славянизмы для того, чтобы создать торжественный слог. Это отвечало требованиям времени.

В произведении Лермонтова «Песнь про царя Ивана Васильевича» впервые встречаются слова живой народной речи. Вот некоторые из них: «стар человек», «красно солнышко», «правда-матушка», «парчовый кафтан», «плечи богатырские», «добрый молодец», «буйная головушка». «Он вошёл в царство народности как её полный властелин», - говорил В.Г. Белинский о Лермонтове. В таких произведениях М.Ю. Лермонтова, как «Завещание», «Узник», «Дары Терека», «Три пальмы» и т.д., живая народная речь и литературный язык настолько сильно переплетаются, что их тяжело отделить друг от друга.

То, что было написано М.Ю. Лермонтовым в период с 1837 по 1841 гг., является образцом поэтического слога современного русского литературного языка. Продолжив работу А.С. Пушкина, М.Ю. Лермонтов оказал огромное влияние и на прозу. Он освобождал её от архаизмов и славянизмов. В произведении «Герой нашего времени» присутствует всё богатство форм и стилей современного русского литературного языка.

В.Г. Белинский в своей рецензии на работу В.А. Васильева говорил, что развитие русского языка не закончилось деятельностью А.С. Пушкина: каждый вновь появившийся великий писатель вносит свою лепту в это дело. И надо отметить, что благодаря М.Ю. Лермонтову русский язык далеко ушёл в своём развитии после А.С. Пушкина.

Н.В. Гоголь, великий русский писатель, продолжил то, что делали А.С. Пушкин и М.Ю. Лермонтов: слова, используемые простыми людьми, продолжают появляться в литературных произведениях. Язык, используемый Гоголем, изобилует разнообразием народной речи. Большое количество подобных слов можно встретить в словарях современного русского литературного языка. Например, «чуб», «бублик», «хутор», «выкрутасы», «миска», «девчата», «запашка», «молотьба», «овес», «амбар», «гумно», «пересушка» и т.д.

Со дня смерти А.С. Пушкина прошло более 186 лет. Однако многие исследователи по-прежнему воспринимают его как основоположника современного русского литературного языка. В своей работе [6], Н.Л. Васильевым, доктором филологических наук, была высказана мысль об этом. По его словам, литературный язык со времён А.С. Пушкина сильно не изменился. Около 95 % слов, которыми пользовался поэт, актуальны и до сих пор. [6,10] Но также существует мнение о том, что тот язык, на котором творил поэт - архаичный, так как появились новые слова и значения. Несомненно: со времени Пушкина многие слова утратили свою актуальность,



но таких слов по подсчётам чуть более тысячи единиц. А это около 6,6 % от всего объёма слов, которые есть в «Словаре языка Пушкина» [6,11].

А.С. Пушкин сделал многое для русского литературного языка. Но также не надо забывать и о том, что сделали его современники. Ими было испытано воздействие Пушкинских принципов отбора и синтеза языковых средств. Однако вместе с тем они оказались в чем-то оригинальнее его и ближе к нам по своему словарю. В.Г. Белинский считал, что не надо забывать о том, что невозможно одному человеку создать язык, потому что его создателем всегда является народ. Филологи только открывают его законы и приводят их в систему, а писатели творят на нем сообразно с ними законами» [7,144].

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. И.С. Тургенев Собр. соч., т. XII. М.-Л., 1930-1934, с.229-230
2. Е.Г. Ковалевская «История русского литературного языка» М. 1978
3. Е.Г. Ковалевская «Филологическая книга СГУ» избранное 1963/1999 Санкт-Петербург/ Ставрополь
4. Н.П. Андреев. Ученые записки. Том четырнадцатый. Л. 1938
5. Е.Г. Ковалевская «История русского литературного языка» М.1978
6. Н.Л. Васильев. «О ПУШКИНЕ: язык классика, поэтика романа «Евгений Онегин», писатель и его современники.» Монография. Саранск 2013 г.
7. Русские писатели о языке: Хрестоматия. Л. 1954. С.144